

# Kleine Aarburger Chronik

Autor(en): **Fürst, Otto**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Aarburger Neujahrsblatt**

Band (Jahr): - **(2003)**

PDF erstellt am: **12.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-787880>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Kleine Aarburger Chronik

Otto Fürst, Aarburg

vom 1. Oktober 2001 bis 30. September 2002

## OKTOBER

1. An der Frohburgstrasse 69 feiert Hedwig Quilbault-Rüegger ihren 95. Geburtstag.
1. Herbstmarkt am Landhausquai mit grossem Wetterglück, erstmals zweitägig durchgeführt von der Basellandschäftler Firma Opportunity AG.
1. Der neue Stadtpolizist, Kpl Christian Pedrossi, hat seine Arbeit aufgenommen.
4. Das Falkenhofffest Ende August ergab den stolzen Reingewinn von Fr. 10 873.80. Er wird für die Einrichtung der Wohnkorridore verwendet.
5. Neueröffnung der Apotheke nach erfolgreichem Umbau.
6. Im Bären zeigt Heidi Swiercynska-Hädener einen Querschnitt durch ihr Schaffen als Aquarellistin. Ihr vielseitiges Werk reicht von Landschaften über Blumen bis zum Porträt. Ruth Christen stellte die in Egerkingen lebende Künstlerin vor, während Pierre Girardet die Vernissage mit Klaviervorträgen von Frédéric Chopin bereicherte.
7. Im Pflegeheim Sennhof in Vordemwald feiert Ernst Huber seinen 90. Geburtstag.
16. An der Frohburgstrasse 69 feiert Joseph-Edouard Gobet seinen 91. Geburtstag.
20. «Dr Räuber Hotzenplotz». Kasperlitheater mit der Kasperlibühne Hotzenplotz, Lostorf, veranstaltet von der Bibliothekskommission und dem Familienclub.
20. Pop-Rock-Nacht mit der Band «Vivian» im Moonwalker.
21. An der Frohburgstrasse 69 feiert Heinrika Wullschleger-Eberhard ihren 96. Geburtstag.
25. Der Gemeinderat präsentiert das Budget 2002, das mit 8 940 000 Franken Einnahmen und Ausgaben ausgeglichen abschliesst. Es sind Investitionen im Betrag von 960 000 Franken vorgesehen.
25. Die Hauptübung der Feuerwehr fand auf dem Brandübungsplatz der Chemiewehrschule der Firma Siegfried AG in Zofingen statt. Als Aufgabe hatten die Feuerwehrleute einen Brand von Lösungsmitteln in Tanks zu bekämpfen. Anlässlich der Hauptübung wurde Gemeinderat Robert Walser als Ressortchef Feuerwehr verabschiedet.
26. Bauverwalter Erich Oesch fällt krankheitshalber für einige Zeit aus. Sein Stellvertreter René Christen hat sein Anstellungsverhältnis gekündigt und wird nach Zofingen wechseln. Um eine speditive Erledigung der Baugesuche zu gewährleisten, sollen Baugesuche extern geprüft werden.
26. Die im 1. Wahlgang nicht vergebenen Sitze in den Kommissionen — 2 Stimmzähler, 1 Mitglied Steuerkommission, 1 Ersatzmitglied Steuerkommission — sind, da nur soviel Kandidaten gemeldet wurden, wie Sitze zu vergeben sind, als in stiller Wahl gewählt erklärt worden.
26. Einbrecher waren in der Gemeinde auf Diebestour unterwegs. In zwei Wohnungen hatten sie aber bei ihren «Bemühungen» nur wenig Erfolg!
27. Jahreskonzert der Männerchorvereinigung Aarburg/Oftringen/Vordemwald mit Raclette-schmaus im Gemeindesaal Vordemwald.
29. An der Frohburgstrasse 39 feiert Heinrich Freund-Hug seinen 95. Geburtstag.
30. Am heutigen Altersnachmittag im Pfarrsaal an der Feldstrasse war JEKAMI angesagt.
31. Der Neubau der Franke Industrietechnik wurde im extrem kurzen Zeitraum von 8 Monaten fertiggestellt. Der Modulbau mit einer Fassade aus Edelstahl und Glas beherbergt Produktion und Administration.

## NOVEMBER

1. Am Damm wurde eine Schülerin mit einem Trottnett auf dem Fussgängerstreifen von einem Pferde-transportanhänger erfasst und verletzt.
2. «Die wilden Milben» Myriam Spörri und Nicole Zenklusen gastierten mit ihrem Programm «Ja oder Ja» auf Einladung des «Schlüssels» im Gewölbekeller der Festung.
2. Im Bären ist die in Berikon lebende Aquarellistin Elisabeth Welti mit 27 Bildern zu Gast. Sie zeigt hauptsächlich Landschaften, Blumen und Stillleben. Ruth Christen stellte die Künstlerin mit einer in Versform gehaltenen Grussadresse vor.

3. Die in Trimbach lebende Aarburger Puppenkünstlerin Ruth Scheidegger zeigt im Dorfmuseum in Lengnau 21 neue Puppenfiguren aus Russland, die sie auf Grund mehrmaliger Reisen nach Russland gestaltet hat.
3. Im Moonwalker tritt das James Taylor Quartett auf.
3. Spaghetti-Essen des gemeinnützigen Frauenvereins zugunsten der Spitex erstmals im katholischen Pfarreizentrum.
4. Bei einem Einbruch ins Restaurant Höhe konnte die Polizei dank rechtzeitiger Alarmierung zwei Täter, je 21-jährige Asylbewerber aus Jugoslawien und Mazedonien, in flagranti festnehmen. Einem dritten Täter gelang die Flucht.
6. Festliche Abendmusik in der Stadtkirche mit Ivan Rebhoff und dem Kirchenchor Guthirt.
7. Im Atelier Barbara Zubler am Tunnelweg läuft eine Doppelausstellung mit Bildern von Barbara Zubler und Plastiken von Jacqueline Graf aus Olten. An der Vernissage stellte Rita Eiholzer, Olten, die Künstlerinnen vor und Franziska Grütter, Olten, bereicherte den Anlass mit Liedern zur Gitarre.
9. Der Jahrespreis der Franke-Stiftung wurde der Freizeitanlage Spittelhof in Zofingen zugesprochen. Der Spittelhof-Präsident, Pfr. Rudolf Schmid, Vordemwald, empfing aus den Händen von Hanni Veuve-Reck, die die Laudatio hielt, und Stiftungsrats-Präsident René Kälin die Auszeichnung.
10. Im Moonwalker gastieren die Hanery Amman Band und Mash, die Innerschweizer Mundart-Pop- und Rock-Band.
11. Matinée der Bibliothekskommission in der Aula der Mehrzweckhalle Paradiesli. Daniel Maurer las unter dem Titel «So zärtlich war Suleyken» masurische Geschichten von Siegfried Lenz. Den musikalischen Part bestritt Werner Schmid, Aarau, auf dem Flügel mit Werken von Ferenc Farkas, Jaromir Weinberger, Francis Poulenc und Richard Fluri.
13. An der Ecke Frohburgstrasse/Lindengutstrasse wurde der Spatenstich für die Überbauung «Am Tych» mit 7 Einfamilienhäusern ausgeführt. Vier Häuser sind bereits verkauft.
13. «Hirnschlag — Risiken kennen, Chancen wahrnehmen.» Vortrag von Dr. med. Heinz Bhend im römisch-katholischen Pfarrsaal. Veranstalter ist der Samariterverein.
13. Spielabend für Erwachsene in der Stadtbibliothek, veranstaltet von der Bibliothekskommission.
14. Herbstkonzert im Seniorenzentrum Falkenhof mit Trudi Hunkeler, Flöte, und Hedi Forster, Klavier. Die beiden führten in einem abwechslungsreichen Programm mit Worten und Musik durch die vier Jahreszeiten und ernteten den verdienten Beifall der grossen Zuhörerschar.
15. Als Nachfolger für den verstorbenen Edi Wanitsch hat der Gemeinderat mit Amtsantritt am 3. Januar 2002 Max Roth als nebenamtlichen Konservator des Heimatmuseums gewählt.
15. Ökumenischer Frauentreff im reformierten Kirchgemeindehaus an der Feldstrasse. Maria Riss stellte neue Kinder- und Jugendbücher vor.
16. Am späteren Abend kreuzte im Circolo Sportivo ein Händler schwarzer Hautfarbe auf, der eine grössere Menge unterschiedlicher Ware mit sich führte. Die von den Anwesenden herbeigerufene Polizei arretierte den Mann, worauf das Bezirksamt die Inhaftierung wegen Widerhandlung gegen das Ausländergesetz verfügte.
17. Das «Fire- & Snow-Festival» wird diesen Winter nicht zur Durchführung gelangen, da einer der grössten Sponsoren kurzfristig ausgestiegen ist.
17. 16 zukünftige Festungsführerinnen und -führer absolvierten den ersten Kurstag ihrer Ausbildung.
17. Jodlerabend in der Mehrzweckhalle Paradiesli mit Theateraufführung der Laienspielgruppe Gretzenbach.
18. Im Gemeindehaus Steinbillen der EMK bot das Ensemble Ostinato, zusammengesetzt aus Studenten der Schola Cantorum Basiliensis, Barockmusik aus Frankreich und Italien dar, mit Werken von Marain Marais, Arcangelo Corelli, Antoine Forqueray und Antonio Vivaldi.
19. Das Wigger Village wird nicht gebaut: Die britisch-amerikanische Value Retail verzichtet auf das Projekt infolge der zu hohen Erschliessungskosten und des unsicheren Zeitpunktes der Realisierung. Sie will sich auf weiter fortgeschrittene Projekte in der EU konzentrieren.
20. Am ökumenischen Altersnachmittag im katholischen Pfarreizentrum zeigte Vladimir Poperechenko einen Diavortrag unter dem Titel «Der goldene Ring — die alten russischen Städte» und entführte die Teilnehmer u.a. nach Kiew, Moskau, Sagorsk und Rostov.
21. Die Sanierung der ARA Aarburg liegt zeit- und kostenmässig genau im Plan und dürfte Ende 2002 beendet sein.
22. Die erste Turbine im neuen Kraftwerk Ruppoldingen ist nach erfolgter Reparatur wieder in Betrieb. Die zweite wird anfangs Dezember wieder ans Netz gehen.

22. Die Forstbetriebe Aarburg und Oftringen wollen in Zukunft eng zusammenarbeiten. Die Ortsbürger-Gemeindeversammlung gab grünes Licht für die Ausarbeitung eines Zusammenarbeitsvertrages.
23. Nach 45 Jahren Postdienst hat Peter Woodtli heute seinen letzten Arbeitstag und tritt in den wohlverdienten Ruhestand.
23. Die Ortsbürgergemeinde stiftete der Brockenstube des gemeinnützigen Frauenvereins eine Tanne und liess sie durch Forstkommissionspräsident Erich Wullschleger und Geschäfts- und Finanzkommissionsmitglied Reto Biland gleich an Ort und Stelle einpflanzen.
24. Der Gemeinderat hat den Pachtvertrag für die Fischenz in der Aare von der Friedau Murgenthal bis zur Kloos Aarburg für weitere acht Jahre mit dem Fischerverein Aarburg abgeschlossen.
25. Panflöten-Konzert mit dem Trio Pan Tastisch in der Stadtkirche.
28. Konzert der Musikschule in der Stadtkirche. Es musizierten die Schüler der Gitarren-, Cello-, Flöten- und Saxophonklassen.
30. Einwohner-Gemeindeversammlung mit sehr schlechtem Besuch. Mit Ausnahme der Gebührenregelung im Abfallwesen wurden sämtliche Traktanden genehmigt. Die Vignette für die Grünabfuhr soll bleiben, allerdings mit massiv höherem Preis. Verabschiedet wurden Gemeindevorsteher Paul Sutter, Vizeammann Jürg Mosimann und Gemeinderat Robert Walser.

## DEZEMBER

1. Basar auf der Festung, Weihnachtsmarkt am Aarequai.
1. Ein Einbrecher wollte in einem Aarburger Restaurant Beute machen. Da er die massive Fensterkonstruktion nicht knacken konnte, musste er unverrichteter Dinge abziehen. Sachschaden: einige hundert Franken!
2. Minihandball-Turnier in der Mehrzweckhalle Paradiesli mit 22 Mannschaften, organisiert durch die Spielgemeinschaft Aarburg-Oftringen.
2. Abstimmungswochenende. Eidgenössisch: Schuldenbremse, Gemeinde 825 Ja, 148 Nein, Kanton 101 009 Ja, 15 485 Nein, Bund 1 472 086 Ja, 265 334 Nein; AHV-Initiative «Energie statt Arbeit besteuern», Gemeinde 235 Ja, 742 Nein, Kanton 21 923 Ja, 94 798 Nein, Bund 398 149 Ja, 1 341 496 Nein; Schweiz ohne Armee, Gemeinde 162 Ja, 819 Nein, Kanton 20 100 Ja, 97 391 Nein,

- Bund 384 991 Ja, 1 372 326 Nein; Friedensdienst-Initiative, Gemeinde 184 Ja, 788 Nein, Kanton 20 039 Ja, 96 789 Nein, Bund 405 011 Ja, 1 340 074 Nein; Kapitalgewinnsteuer, Gemeinde 368 Ja, 614 Nein, Kanton 33 171 Ja, 83 435 Nein, Bund 595 287 Ja, 1 148 709 Nein.
2. Adventskonzert in der Festungskapelle mit dem «Trio Vermeer», Christian Brunner, Klavier, Verena Grädel, Sopran und Martin Kunz, Violine, veranstaltet vom «Schlüssel». Werke von Antonin Dvorak, Franz Schubert und Peter Escher.
4. Die Kinder des Familienclubs durften dank dem Kulturengagement der NAB das Naturmuseum in Olten besuchen.
4. Die Überbauung Bifangstrasse soll für etwa 12 Millionen Franken eine Gesamtanierung erfahren.
5. Der Gemeinderat hält an der Wiggertalstrasse fest, auch wenn das Wigger Village nicht gebaut wird. Voraussetzung für die Ausführung ist ein neuer Aareübergang im Bereich der Wiggermündung und die vorherige Erstellung der Ortskernumfahrung.
8. Im Bären zeigt die aus Holland gebürtige Valentine Montanari-Cantor, Egerkingen, einen Querschnitt durch ihr Schaffen. Ihre farbenfrohen Bilder zeigen hauptsächlich Architektonisches, darunter sind etliche Ansichten aus der Oltner Altstadt, aber auch Impressionen von Studienreisen aus Italien, Frankreich und Portugal. Die Vernissage wurde mit irischen und spanischen Kompositionen umrahmt, gespielt auf der Harfe von der Tochter der Künstlerin, Vanessa Montanari.
9. Am Aarequai eröffnet heute Nicolas Castillo sein neues Restaurant «Agua» mit ungefähr 40 Plätzen.
11. Der Präsident des Bezirksgerichtes verlängerte die Frist für die Nachlassstundung des «Bärens» um 6 Monate.
12. Auf den 1. Januar 2002 gilt für die Angestellten der Gemeindeverwaltung ein neues Arbeitszeitmodell mit einer Jahresarbeitszeit von 2180 Stunden bei Vollzeitbeschäftigung.
14. Der Gemeinderat hat den Projektierungsauftrag für die Erweiterung der Schulanlage Paradiesli dem Architekturbüro Morf erteilt.
14. Zum Nachfolger von René Christen wählte der Gemeinderat Lars Bolliger, Obergösgen, als Bauverwalter-Stellvertreter.
15. Weihnachtsständchen der Stadtmusik am Aarequai.
15. Hip-Hop-Jam mit «Lets burn» in der Alten Turnhalle.



19. Am Altersnachmittag im Kirchengemeindehaus an der Feldstrasse sangen und spielten Schulkinder und Lehrer des Schulhauses Höhe unter Leitung von Thomas Meyer Advents- und Weihnachtslieder.
21. Konzert mit den «Bluesaholics» im Moonwalker.
29. Kreisverbandsausstellung in der Mehrzweckhalle Paradiesli, veranstaltet vom Ornithologischen Verein Aarburg. Es sind 292 Kaninchen, 25 Hühner und 212 Tauben ausgestellt.
29. Konzert mit «The Hip Twins» im Bären.

## JANUAR 2002

1. Am Neujahrsapéro des Gemeinderates im Bärensaal nahmen rund 170 Personen teil.
4. Am Friedauweg 15 feiert Martha Clalüna-Gugelmann ihren 93. Geburtstag.
9. Der Leiter des Bubentreffs in der Alten Turnhalle, Viktor Lütolf, verlässt diesen nach über 5 Jahren. Ein Nachfolger ist noch nicht gefunden.
9. Konzert im Heimatmuseum mit Hans Martin Ulrich, Oboe, und Christina Kunz, Mozartflügel.
17. Im Bären zeigt Rita Lottenbach-Müller aus Zofingen Werke unter dem Titel «Blue Vision». Ruth Christen stellte die in Aarburg aufgewachsene Künstlerin vor und Myrtha Lüscher, Trimbach, umrahmte die Vernissage mit Panflötenvorträgen.
18. Badmeister Roger Kaufmann hat seine Stelle gekündigt. Auf den 30. April verlässt auch Ursula Hättenschwiler die Bauverwaltung. Beide Stellen werden zur Wiederbesetzung ausgeschrieben.
22. Altersnachmittag im Kirchengemeindesaal an der Feldstrasse mit einer Bildmeditation zu Marc Chagalls Gemälde «Die weisse Kreuzigung».
22. An der Jahresversammlung des Vereins Bezirksspital wurde Erich Schnyder aus dem Vorstand des Vereins verabschiedet. Der Demissionär bleibt weiterhin Sekretär des Spitalvorstands.
23. An der Frohburgstrasse 69 feiert Fritz Aeschli seinen 93. Geburtstag.
28. Die Firma Franke AG beherbergte dieser Tage einen Feuerwehr-Offiziersweiterbildungskurs des Aargauischen Versicherungsamtes. In 6 Klassen wurden die Offiziere unter der Leitung von Kreisexperte Walter Hürzeler, Kommandant der Chemiewehr Siegfried, geschult.
31. Die Stadtbibliothek hat im vergangenen Jahr an 229 Ausleihtagen an rund 1150 Besucher 15 649 Medien (5456 Erwachsenenbücher, 2945 Bilder- und Erstlesebücher, 3907 Jugendbücher, 966 Spiele, 673 Zeitschriften und 1521 Kassetten und CDs) ausgeliehen.

## FEBRUAR

1. Jazzkonzert im Gewölbekeller der Festung mit den «Blue Nectarine, Easy-Listening-Vocal-Jazzband», einem Quartett aus Studenten der Jazz-Schule Basel.
5. Die aus Mitgliedern des Stiftungsrates und der Heimkommission zusammengesetzte Wahlkommission hat als neues Heimleiter-Ehepaar im «Falkenhof» mit Amtsantritt am 1. Juni 2002 Thomas und Erika Stettler-Frey aus Koppigen gewählt.
5. Die Stadtbibliothek wird Ende Mai ihr 100-jähriges Bestehen mit einer Veranstaltungswoche feiern.
6. Die Aargauer Regierung plant für die Realisierung grösserer Strassenbauvorhaben eine Kreditaufnahme von bis zu 70 Millionen Franken, die bis zum Jahre 2012 amortisiert werden sollen. Damit soll verhindert werden, dass einzelne Projekte zurückgestellt werden müssen.
13. An der Generalversammlung des Samaritervereins wechselte das Präsidium vom Vater, Reimund Toth, auf die Tochter, Gisela Toth.
14. Fasnachts-Nachmittag im Seniorenzentrum Falkenhof mit Musik, Gesang und Schnitzelbank.
14. An der Generalversammlung des Pontonier-Fahrvereins wechselte das Amt des Fahrchefs von Philipp Schärer zu Heinz Wälti.
16. Der Schweizer Wasserfahrverband ist an seiner 1. Delegiertenversammlung nach der Fusion Gast des Nautischen Clubs Aarburg und tagt im Bären.
18. Auf der Strecke Rothrist—Aarburg verunfallte ein 19-jähriger Automobilist, der erst seit 14 Tagen im Besitze des Führerausweises ist, mit seinem Fahrzeug schwer. Eine 19-jährige Mitfahlerin fand auf der Stelle den Tod, die vier übrigen Passagiere wurden mit Rega und Ambulanz in die Spitäler gebracht. Die Strasse musste während mehrerer Stunden gesperrt werden.
19. Altersnachmittag im Pfarrsaal an der Feldstrasse zum Thema «Heimat», musikalisch umrahmt mit Jodelliedern von Erwin Roth, begleitet von Myrtha Morandi.
21. Das Seniorenzentrum Falkenhof feiert das Jubiläum des 30-jährigen Bestehens mit diversen Anlässen während des ganzen Jahres.
21. Hinter der Garage Koch AG (ehemals ACA) entsteht die Überbauung «Im Feld» mit 7 Mehrfamilienhäusern und insgesamt 53 Eigentumswohnungen.
21. «Weisse Wüste — Im Packeis der Sahara.» Dia-Show im Bären, dargeboten von der Schlüssel-Kultur.

21. Im Bären zeigt die Aarburgerin Frieda Walser ihre neuesten Werke in der Wachs-Maltechnik.
22. Im Schulhaus Hofmatt wurde für die Schüler der Primarschulstufe ein Computerraum mit 14 Arbeitsplätzen eingerichtet.
23. In der Mehrzweckhalle veranstalteten die «Truu-beschränzer» den Fasnachts-Kehrausball, nachdem an Nachmittag der Umzug durch das Städtchen ins Paradiesli und anschliessend der Kindermaskenball stattgefunden hatte.
24. An der Frohburgstrasse 69 feiert Anna Ruch-Ulrich ihren 93. Geburtstag.
26. An der Frohburgstrasse 69 feiert Olga Burgherr-Keller ihren 95. Geburtstag.
27. An der Generalversammlung des Frauenchors konnte für die infolge Wegzugs demissionierende Präsidentin Ruth Hebeisen noch keine Nachfolgerin gefunden werden. Therese Benkö und Ruth Eberle wurden zu Ehrenmitgliedern ernannt.
28. Die Kinder des Familienclubs durften in der Konditorei Allenspach bei der Herstellung der Osterhasen zusehen.
28. Silvia Studer, Aarburg, wurde auf den 1. Juni als neue Sekretärin der Bauverwaltung gewählt.
28. Bruno Lustenberger, Hotelier zur Krone, hat die Prüfung für den eidgenössischen Fachausweis als dipl. Küchenchef/Produktionsleiter mit Erfolg bestanden.
28. Am Friedauweg 17 feiert Ernst Hunziker seinen 98. Geburtstag.
9. Der Gemeinderat wendet sich in seiner Vernehmlassung gegen die Zentralisierung und Kantonalisierung von Zivilstands- und Betreibungsämtern, da dadurch die Gemeinden finanziell zu stark belastet würden, dies insbesondere auch durch die vorgesehene vollständige Übernahme der Sozialhilfe durch die Gemeinden.
9. Im Moonwalker gastierten die Bands «Nüüt Noise» und «Hang Loose».
14. Konzert des Kammerensembles Langenthal im Saal der Schweizerischen Missionsgemeinde mit Werken von Johann Sebastian Bach, Pablo de Sarasate, Richard Mudge, Benjamin Britten und Joseph Haydn.
20. Im Bären zeigt der Oltner Maler René Bürki seine neuesten Werke unter dem Titel «Musik in Farben». Der Künstler hat sich in letzter Zeit weiter entwickelt und von der gegenständlichen Malerei in die Abstraktion gewechselt. Sehr interessant sind seine Versuche, Musik bildlich darzustellen.
21. Die Gemeinde hat mit der Spitex einen Leistungsvertrag auf drei Jahre abgeschlossen, der sich bei Nichtkündigung jeweils automatisch um ein Jahr verlängert.
21. Das neue Kraftwerk Ruppoldingen wurde heute offiziell eingeweiht. Übermorgen Samstag hat die Bevölkerung Gelegenheit, das Werk am Tag der offenen Tür zu besichtigen.
21. Mit einer kleinen Feier und einem feinen Nachtessen wurden Dr. Manfred Frey und Hugo Zemp aus dem Stiftungsrat des Alters- und Pflegeheims Falkenhof verabschiedet. Dr. Frey war während 25 Jahren Präsident des Stiftungsrates, während Hugo Zemp 1990 im Rat Einsitz nahm. Er präsidierte seit 1991 die Baukommission. Die Wahl in den Gemeinderat setzt nun seinem Wirken ein Ende.

## MÄRZ

2. «Zeitreise» mit dem Frauenchor in der Stadtkirche. Unter der Leitung von Katharina Brem bot der Chor ein beglückendes, vielseitiges Konzert.
3. Abstimmungswochenende. Eidgenössisch: Initiative UNO-Beitritt, Gemeinde 893 Ja, 831 Nein, Kanton 101 277 Ja, 105 892 Nein, Bund 1 489 062 Ja, 1 237 719 Nein. Die Initiative wurde mit dem Ständemehr von 12:11 Kantonen gutgeheissen. Initiative für eine kürzere Arbeitszeit, Gemeinde 441 Ja, 1261 Nein, Kanton 44 367 Ja, 161 230 Nein, Bund 687 002 Ja, 2 021 078 Nein.
7. Anlässlich der vom Samariterverein durchgeführten Blutspende wurden vier langjährige Spender geehrt: Ruth Meier für 90, Walter Fankhauser und Werner Widmer für 50 und Hanspeter Schürmann für 25 Spenden.
7. An der Generalversammlung des Jodlerklubs Burghalde wurde Ernst Jäggi zum Ehrenmitglied ernannt.
22. Eröffnung der Sonderausstellung «Alt Ruppoldingen» im Heimatmuseum mit erfreulich vielen Besuchern.
23. Velobörse der IG Velo im Winkel beim Rathaus.
23. Das Perry-Center soll um 4500 Quadratmeter Verkaufsfläche erweitert werden. Gleichzeitig wird für die Ein- und Ausfahrt ein Kreisel erstellt und eine direkte Ausfahrt Richtung Rothrist ermöglicht werden. Die Anzahl Parkplätze darf max. 1000 betragen.
23. Spaghetti-Plausch des DTV und des STV in der Alten Turnhalle.
27. Generalversammlung des Gemeinnützigen Frauenvereins im Hotel Krone.

28. Der Falkenhof beherbergte Ende 2001 66 Betagte. Er hat eine aktuelle Warteliste von 155 Personen (im Vorjahr 138), davon stehen 14 auf der Dringlichkeitsliste. Im Heim werden rund 70 Personen in 41 Vollzeitstellen beschäftigt. Dabei wurde ein Umsatz von Fr. 3 693 693.75 erzielt.
28. Die Jubiläumsfeier «200 Jahre Kanton Aargau» soll vom 28. bis 31. August 2003 im Raum Aarburg-Oftringen-Rothrist stattfinden. Das Projekt wurde von der Tourismuskommission Aarburg initiiert und soll unter der Leitung von OK-Präsident Erich Schnyder stehen.
30. Öffentliche Besichtigung der Festung. Die Möglichkeit der Besichtigung ist von heute an jeden Samstag gegeben.

#### APRIL

2. Frühlingskonzert der Musikschule im Bärensaal mit über 100 Musizierenden der Musikgrundschule, den Querflötenschülern, der Blockflötenklasse, den Gitarren- und Akkordeonschülern, der Klavierklasse, den Klarinetten- und Saxophonschülern und der Blechbläserklasse.
2. Abschiedskonzert des Spiels Inf Reg 14, das im Rahmen der Armeereform aufgelöst wird, und des Spiels Inf RS 1/2002 Aarau in der Mehrzweckhalle Paradiesli als Geburtstagsgeschenk an das Alters- und Pflegeheim Falkenhof, das seinerseits den Besuchern einen Pausenapéro spendet.
4. An der Bifangstrasse 40 feiert Hanna Wacker-Grötzinger ihren 93. Geburtstag.
5. Während einer ungefähr zwei Minuten dauernden Abwesenheit zum Kauf von Zigaretten an einer Tankstelle wurde einem Passanten das VeloSolex geklaut. Die Langfingerzünftler werden immer dreister!
8. Bei einem Brand bei der PEG, Papeteristen-Einkaufs-Genossenschaft, der seinen Ursprung in auf der Rampe gelagerten Papierpaletten hatte, entstand am Sonntagnachmittag Sachschaden von etwa 250 000 Franken. Die Feuerwehren von Aarburg und Oftringen hatten das Feuer relativ rasch unter Kontrolle.
10. Helferfest im Alters- und Pflegeheim Falkenhof. Das Heim sucht noch weitere freiwillige Helferinnen und Helfer für einen Einsatz zugunsten der Pensionäre.
11. Im Heimatmuseum las der Schriftsteller Christian Haller auf Einladung des Vereins «Schlüssel-Kultur» aus seinem neuesten Roman «Die verschluckte Musik».
12. Im Pflegeheim Zofingen feiert Ottilia Nyffeler-Högerle ihren 95. Geburtstag.
16. Vortrag von Frau B. Wullschlegler über Traditionelle Chinesische Medizin im Kurthhaus, veranstaltet vom Familienclub.
16. Der Jugendtreff in der Alten Turnhalle ist auch in den Frühlings-Schulferien geöffnet.
17. Der Weiterbildungskurs für Führungskräfte der Abteilung Motorspritze/Tanklöschfahrzeug des Bezirks-Feuerwehrverbandes fand in Aarburg statt.
18. Am Bernerdammweg 24 feiert Luise Dätwyler-Gruber ihren 92. Geburtstag.
18. Die Rechnung der Einwohnergemeinde für 2001 schliesst ausgeglichen ab. Es konnten zusätzliche Abschreibungen getätigt und der Bilanzfehlbetrag abgetragen werden. Auch die Rechnung der Ortsbürgergemeinde schliesst mit einem kleinen Überschuss ab.
18. An der Generalversammlung des Frauenturnvereins wechselte das Präsidium von Esther Vögelin zu Ute Oswald.
19. Generalversammlung der Vereinigung Alt Aarburg mit öffentlichem Vortrag von lic. phil. Matthias Fuchs, Seon: «Der Kanton Aargau und seine Volksschullesebücher im 19. Jahrhundert». Als Nachfolger für den verstorbenen Edy Wanitsch wurde der neue Konservator Max Roth in den Vorstand gewählt.
23. Am Birkenweg 12 feiert Josefina Grendelmeier-Erne ihren 92. Geburtstag.
23. Bei der Firma Born Steuerungsbau AG feiert Rudolf Rykart sein 40-jähriges Arbeitsjubiläum als Elektromechaniker und Leiter der Abteilung Schaltanlagenbau.
24. Ausflug der «Spatzen» des Familienclubs in den Wildpark Langenthal.
25. Das Bauamt hat das defekte Geländer der Fussgängerbrücke über die Wigger beim Clubhaus der Nautiker ersetzt.
26. Dr. Feelgood gastiert im Moonwalker.
27. Schnuppertag für Jungpontoniere am Aarequai, veranstaltet vom Pontonier-Fahrverein.
27. Im Bären zeigt der Aarburger Erhard Buser zum zweiten Mal Ausschnitte aus seinem Werk. Der begabte Aquarellist zeigt in über 30 Bildern sein vielseitiges Können. Der Künstler stellte sich und seinen Werdegang selber vor, und Christoph Eich, Oftringen, umrahmte die Vernissage mit Flötenmusik.
27. Im Moonwalker tritt die Band «Tito & Tarantula» auf.

30. Altersnachmittag im Pfarrsaal an der Feldstrasse. Erlebnisbericht und Bilder aus dem heutigen Ungarn mit Pfarrer Peter Hürlimann.

## MAI

4. Risotto-Essen mit dem Frauenchor in der Alten Turnhalle.
5. Behörden-Waldgang mit Präsentation der durch das Forstpersonal gefertigten Produkte (Gartenbänke und -tische, Blumentröge usw.) und anschliessendem Rundgang durch die Waldungen trotz anhaltendem Dauerregen.
6. Mit dem heutigen Tag beginnen die Landerwerbsverhandlungen für die Umfahrung des Städtchens.
6. Hobby-Ausstellung im Seniorenzentrum Falkenhof. Bewohner, Mitarbeiter und Kommissionsmitglieder zeigen ihr Schaffen.
6. Tag der offenen Tür in der Musikschule.
7. Die Schweizerische Gesellschaft für Hotelkredite ist immer noch auf der Suche nach einer neuen Trägerschaft für den Bären. Der Betrieb läuft aber normal weiter.
7. Abendexkursion des Ornithologischen Vereins.
8. Generalversammlung des Gewerbevereins in der Krone, mit Konzert der Stadtmusik während des Apéros. Die GEWA 2003 soll vom 3. bis 5. Oktober stattfinden, 2006 will man auf den Frühling ausweichen.
9. An der Oltnerstrasse 90 feiert Ernst Häfelfinger seinen 94. Geburtstag.
9. Ausflug des Satus-Frauenturnvereins in die «Sonnenstube» der Schweiz nach Locarno. Trotz Dauerregen wurde die Schifffahrt nach Ascona gewagt und unter Regenschirmen wurde die Gegend erkundet. Die Teilnehmerinnen verbrachten trotz misslichem Wetter einen erlebnisreichen Tag.
11. Frühlingmarkt am Aarequai bei sehr schlechtem Wetter.
12. Muttertagskonzert der Stadtmusik in der katholischen Kirche.
13. Am Flurweg 6 feiert Willi Blaser seinen 91. Geburtstag.
15. Am Juraweg 4 feiert Bertha Leu-Merz ihren 97., und an der Frohburgstrasse 69 Bertha Steiner-Küng ihren 92. Geburtstag.
16. Der Gemeinderat hat sich für die nächsten vier Jahre ein Programm «Legislaturziele» verpasst mit 29 Zielpunkten.
17. Die Kinder des Kindergartens Lerchmatt erarbeiteten in einer Projektwoche ein ganzes Zirkusprogramm, das sie in zwei Vorstellungen als «Circolino Pomponelli hahahaha» einer grossen Zuschauermenge (Eltern, Geschwister, Grosseltern usw.) zum Besten geben durften.
17. Am späteren Freitagabend stand an der Dürbergstrasse 15/17 ein Doppeleinfamilienhaus im Vollbrand. Die Feuerwehren von Aarburg, Oftringen und Rothrist und die Autodrehleiter von Zofingen standen während Stunden im Einsatz. Personen kamen nicht zu Schaden, jedoch ist der eine Hausteil unbewohnbar.
21. An der Frohburgstrasse 60 feiert Emma Kesselring-Vonäsch ihren 90. Geburtstag.
22. Die Franke-Gruppe erzielte im vergangenen Jahr einen Nettoumsatz von 1547 Millionen Franken und einen Betriebsgewinn von 186 Millionen. Die Gruppe beschäftigt weltweit 5281 Personen, wovon 900 in der Schweiz. Sie wird sich eine neue Organisationsstruktur zulegen und strebt mittelfristig einen Umsatz von drei Milliarden Franken an. Der Bereich Badezimmermöbel soll noch dieses Jahr verkauft werden.
24. Rettungsübung der Feuerwehr auf der Oltnerstrasse unter Beizug der Ambulanz des Bezirksspitals und der Stützpunktfeuerwehr Zofingen.
25. An der Frohburgstrasse 69 feiert Kreszenz Winzenried-Gruber ihren 90. Geburtstag.
25. Die Stadtbibliothek feiert ihr 100-jähriges Bestehen mit vielen Veranstaltungen während einer ganzen Woche.
25. Im Bären stellt der Trimbacher Emil Peter sein Werk zur Schau. Der erst nach seiner Pensionierung zur Malerei findende SBB-Verwaltungsbeamte arbeitet hauptsächlich gegenständlich und hat sich der Öl- und Acryltechnik verschrieben.
25. Oldies-Night in der Alten Turnhalle.
27. An der Lindengutstrasse 19 feiert Alfred Gut seinen 94. Geburtstag.
29. Das Präsidium der SG Aarburg-Oftringen der Handballer wechselte von Kurt Moor zu Sonja Häuptli. Der abtretende Präsi wurde zum Ehrenmitglied ernannt.
30. Die zweite Hälfte der Sanierung der ARA Aarburg wird Ende Oktober abgeschlossen. Am 21. September wird die Bevölkerung zum Tag der offenen Tür eingeladen.
30. An der Kantonal-Meisterschaft im Einzelgerätenturnen des Aargauer Turnverbandes STV in Wohlen wurde Matthias Biland vom Satus Aarburg Aargauer Meister in der Junioren-Kategorie K 3.



31. Abschlussfeier der Bezirksschule mit Schulhausfest im Paradiesli verbunden mit Theateraufführung, Tanzauftritt und zum Abschluss einem feinen Nachtessen.
31. Praktische Verkehrserziehung im Schulhaus Hofmatt. Zwei Lastwagenfahrer, Gianfranco Zausa und Rainer Käser, zeigten den Primarschülern am Modell und in Natura, wo die Gefahren im Verkehr lauern.

## JUNI

1. An der Frohburgstrasse 62 feiert Johanna Morf-Walther ihren 100. Geburtstag. Die Gratulationen überbrachten Bezirksamtmann-Stellvertreter Markus Michel und seine Sekretärin, Gemeindevorsteher Karl Grob und Gemeindevorsteher Stephan Niklaus.
1. Auf dem Areal der Franke AG führte der Bezirksfeuerwehrverband sein 7. Geschicklichkeitsfahren mit grosser Beteiligung durch.
2. Abstimmungswochenende. Eidgenössisch: Fristenregelung, Gemeinde 796 Ja, 293 Nein, Kanton 87 173 Ja, 39 427 Nein, Bund 1 399 711 Ja, 540 111 Nein; Initiative «Für Mutter und Kind», Gemeinde 198 Ja, 789 Nein, Kanton 22 962 Ja, 103 190 Nein, Bund 352 979 Ja, 1 578 379 Nein. Kantonal: Änderung Kantonsverfassung, Gemeinde 513 Ja, 264 Nein, Kanton 62 786 Ja, 37 540 Nein; Gesetz über die politischen Rechte, Gemeinde 497 Ja, 269 Nein, Kanton 61 495 Ja, 37 524 Nein; Änderung Organisationsgesetz, Gemeinde 489 Ja, 267 Nein, Kanton 62 642 Ja, 34 863 Nein.
2. Am Zentralschweizer Sportfest im Einzelgerätenturnen in Cham siegte in der Jugendkategorie K2 die Aarburger Satus-Turnerin Barbara Egger.
3. Am Aargauischen Gruppenmeisterschaftsfinal 300 Meter errang die Gruppe des SV Aarburg mit 467 Punkten die Bronzemedaille.
5. Abgeordnetenversammlung des Regionalverbandes Wiggertal-Suhrental im Hotel Krone.
6. Am Bachweg 7 feiert Frieda Gäumann-Zürcher ihren 90. Geburtstag.
6. Bauverwalter Erich Oesch kann aus gesundheitlichen Gründen seit Februar nur noch ein 50%-Pensum bewältigen. Der Gemeinderat hat seinen Stellvertreter, Lars Bolliger, Architekt HTL, Obergösgen, als neuen Bauverwalter gewählt. Erich Oesch wird den Neugewählten als Fachspezialist für Bau und Planung nach Kräften unterstützen.
6. Auf das neue Schuljahr wird im Kirchgemeindehaus an der Kirchgasse eine 7. Kindergartenabteilung eingerichtet.
6. Die SP des Bezirks Zofingen veranstaltete im Bären einen Informationsabend zu den Aspekten der «Schule vor Ort», hauptsächlich mit den Themen «Schulleitung» und «Blockzeiten». Die Referenten, Manfred Dubach, Grossrat und Rektor der Bez. Oftringen, und Andreas Fuchs, Präsident der Schulpflege Zofingen, informierten kompetent über den ganzen Themenkomplex. Die Ausführungen mündeten in eine angeregte Diskussion.
8. Aus Anlass des 10-jährigen Bestehens der Firma Spörri an ihrem jetzigen Standort haben sich die Geschäfte im Städtli entschlossen, einen Städtli-Tag mit vielen Attraktionen zu organisieren.
9. Matinée mit Brunch und kubanischer Musik in der Alten Turnhalle aus Anlass des 10-jährigen Jubiläums des «claro»-Weltladens.
10. Veloprüfung der Primarschule.
12. Die SP richtet an den Gemeinderat Fragen zur Durchführung des Städtlimarktes durch eine auswärtige Firma. Dadurch habe der Anlass den Charakter einer Veranstaltung von Einheimischen für Einheimische verloren.
13. Da der neue Leiter des Bubentreffs seine Bewertung kurzfristig zurückzog, sucht die Jugendkommission erneut einen Bewerber.
14. Offizielle Jubiläumsfeier «30 Jahre Alters- und Pflegeheim Falkenhof».
14. Konzert mit «The Brand New Rhythm» im Moonwalker.
15. An der Generalversammlung des Pistolenclubs wurde Lisa Müller zum Ehrenmitglied ernannt.
15. Am vom STV Aarburg gewohnt souverän organisierten Rennen um den «schnellsten Aarburger» gewannen Nicole Häuptli und Christian Fischer die Finalläufe.
18. An der Frohburgstrasse 65 feiert Lina Müller-Weber ihren 90. Geburtstag.
18. Altersnachmittag im katholischen Pfarreizentrum mit Pfarrer Niklaus Arnold: «Leben in den Bergen», zum UNO-Jahr der Berge.
19. Am Finalturnier um den Crédit-Suisse-Cup in Bern wurden die Aarburger Schweizer Schüler-Fussballmeister in der 8. Klasse.
20. «Hexen-Treffen» der Aarburger Kindergärten auf dem Spiegelberg.
20. Im Bären spricht der Aargauer Baudirektor Peter Beyeler auf Einladung der FDP über die Finanzierung von Bauvorhaben des Kantons Aargau.



21. Der Gemeinderat sieht sich nicht in der Lage, die Ortskernumfahrung und die Wiggertalstrasse gleichzeitig zu finanzieren. Er verlangt Rückstellung der Wiggertalstrasse und wird zu deren Realisierung nur Hand bieten, wenn gleichzeitig ein neuer Aareübergang erstellt wird.
21. Einwohnergemeindeversammlung. 131 Stimmbürger genehmigen Rechenschaftsbericht und Rechnung, die dank hohem Erbschafts- und Aktiensteuerertrag mit zusätzlichen Abschreibungen von 1 312 436 Franken statt des budgetierten Aufwandüberschusses von 366 250 Franken abschliesst. Die Stimmbürger erhielten Auskunft über Planungsfragen, Städtlimärt und Unterhalt Friedhof Tiefelach.
21. An der Generalversammlung des Vereins Ehemaliger der Kantonsschule Olten im Gasthof Bären wechselt das Präsidium von Cornelia Kissling zu Hans-Ulrich Schär.
22. Die Schülerinnen und Schüler der 3a und 3b der Sekundarschule präsentieren eine im Rahmen des Geographieunterrichtes gestaltete Ausstellung unter dem Titel «Blick nach Afrika».
22. «Woog-Cup» des Nautischen Clubs mit 21 teilnehmenden Vereinen.
24. Heftige Gewitter mit Hagelschlag und gewaltigen Sturmböen durchzogen in der Nacht auf heute den Aargau, richteten im östlichen Kantonsteil grosse Schäden an, verschonten aber die hiesige Gegend weitgehend.
25. Die ehemaligen Gemeindeammänner des Bezirks trafen sich zu ihrer alljährlichen Zusammenkunft in Aarburg, besuchten das Heimatmuseum oder die Festung, und tafelten anschliessend im Bären.
26. Am Steinrain 15 feiert Gertrud Lüthy-Deiss ihren 91. Geburtstag.
26. Der Grosse Rat hat dem neuen Polizeikonzept zugestimmt. Damit wird auf 2003 der Posten Aarburg aufgehoben.
27. Die Spitex Aarburg erhielt von der Raiffeisenbank Olten eine Vergabung von 2000 Franken.
27. Im Moonwalker spielen Walter Washington und «The Roadmasters».
28. Im Bären zeigt der Zofinger Maler Rudolf Kyburz-Suter Teile seines Werks. Der bei Müller Martini tätige Maschinen-Ingenieur widmet sich in seiner Freizeit hauptsächlich Motiven aus Kunst und Sport, realisiert aber auch Arbeiten im Bereich der Grafik und Plakatkunst.
3. Zensurfeier der Sekundar-, Real- und Berufswahlschule mit gesundheitsbedingter Verabschiedung von Werner Hunziker.
4. Zensurfeier der Bezirksschule.
5. Bei einer Kontrolle im Aarburger Milieu wurden 6 Frauen ohne Aufenthalts- und Arbeitsbewilligung festgenommen.
10. Die Kinder des Familienclubs waren bei der Feuerwehr zu Gast.
12. An der Frohburgstrasse 69 feiert Walter Schärer seinen 94. Geburtstag.
19. Infolge der Zunahme der brieflichen Stimmabgabe wird ab 2003 nur noch in der Rathaushalle die persönliche Stimmabgabe möglich sein.
22. Grillplausch des Gewerbevereins auf dem Spiegelberg.
26. Wasserfest 1. Teil des Pontonierfahrvereins mit Musikfeuerwerk «Disco Night». Bei gutem Wetter verfolgten rund 7000 Zuschauer die Vorführungen.
27. Wasserfest 2. Teil mit Musikfeuerwerk «Sommernachtstraum». Enormer Zuschaueraufmarsch (rund 12 000 Personen) bei schönstem Sommerwetter.
30. Im Perry-Center ist am frühen Morgen im Schalt- und Steuerraum hinter dem Bancomat ein Brand ausgebrochen. Nach dem Eintreffen der Feuerwehr stellte sich heraus, dass dieser infolge Sauerstoffmangel bereits erloschen war. Die Räume mussten aber infolge der grossen Rauchentwicklung mit einem Hochleistungslüfter durchlüftet werden.
30. Das «Theater vom Richtplatz» wird im nächsten Sommer unter der Regie von Walter Küng, Baden, das Stück «Alpenkönig» von Ferdinand Raimund zur Aufführung bringen.
31. Am Tunnelweg 2 feiert Heinrich Oppliger seinen 94. Geburtstag.
31. Am 30. Juni zählte die Gemeinde Aarburg 6376 Einwohner (4167 Schweizer und 2209 Ausländer). Der Zuwachs im 2. Quartal betrug 17 Personen (11 Schweizer weggezogen, 28 Ausländer zugezogen).
31. Im Rahmen seiner Maturarbeit untersuchte der Aarburger Marc Kiener die Struktur der Gemeinderäte in Aarburg und Dulliken. Dabei kommt er zum Schluss, dass sich in Aarburg eine Vergrösserung des Rates um zwei Mitglieder lohnen würde, da die Arbeitslast besser verteilt werden könnte. Dieser Ansicht widerspricht Gemeindeammann Karl Grob, der einwendet, dass ein kleines Team effizienter zu führen sei.

## JULI

3. An der Grabenstrasse 16 feiert Karl Sutter seinen 94. Geburtstag.

## AUGUST

1. Bundesfeier in der Mehrzweckhalle mit Familien-nachtessen, serviert durch den Samariterverein. Ansprache von Gemeinderätin Elisabeth Widmer.
2. An der Frohburgstrasse 51 feiert Lilly Merz-Haller ihren 91. Geburtstag.
2. 11. Woog-Open-Air am Aarequai bei schönem Wetter und mit viel Publikum.
9. Das Newcomer-Festival für junge Bands aus der Region «Phonduie» disloziert für die anfangs Dezember stattfindende Veranstaltung aus Platzgründen vom Zofinger «Ochsen» in den Aarburger «Moonwalker».
10. An der Frohburgstrasse 69 feiert Marguerite Steiner-Hüssy ihren 92. Geburtstag.
13. Um den gestiegenen Arbeitsaufwand infolge der einjährigen Veranlagung aufzufangen, werden auf dem Steueramt Aushilfen stunden- und tageweise eingesetzt. Damit sollen die Vorgaben des kantonalen Steueramtes per 31. Dezember erreicht werden.
18. An der Frohburgstrasse 69 feiert Nelly Richner-Trösch ihren 90. Geburtstag.
18. Jodler-Zmorge auf dem Hof der Familie Frey-Sommer auf der Hofmatt.
19. Im Bären zeigt Jiang Guo Xian aus Fancheng einen Teil seiner Bilder. Der chinesische Künstler, Schwiegervater des in Aarburg lebenden Hans-Rudolf Schmid, wurde an der Vernissage von Ruth Christen vorgestellt. Der Künstler absolvierte vor seinem Ruhestand an der Universität Guang Xi ein Malkunststudium «Traditionelle Bilder Chinas».
20. «Aareplausch» am Altersnachmittag im Clubhaus des Nautischen Clubs.
22. Am Friedauweg 19 feiert Frieda Rauber-Wassill ihren 95. Geburtstag.
24. Falkenhofffest mit vielen Attraktionen bei schönem Sommerwetter. Der Erlös aus den vielfältigen Angeboten soll nochmals zur Neumöblierung der Wohnkorridore verwendet werden.
24. Am Wochenende messen sich auf der Aarburger Beach-Volleyballanlage rund 60 Teams aus der ganzen Schweiz um den Auto Meier/SEAT- und um den Athleticum-Cup.
25. An der Lindengutstrasse 2 feiert Olga Weiss-Weiss ihren 90. Geburtstag.
28. Das Fernseheteam «Schweiz aktuell» ist diese Woche auf der Limmat und der Aare von Zürich nach Biel unterwegs. Heute machte die Crew in Aarburg Halt und brachte eine kurze, informative Direktsendung.
31. Neuzuzügerbegrüssung im Rathausgärtli, und wegen eines kurzen, heftigen Regengusses im Rathaus. Anschliessend folgte nach Wahl ein Rundgang im Heimatmuseum oder die Besichti-

gung der Festung. Am Landhausquai wurde der vom Gewerbeverein gestiftete Apéro kredenzt, und der Hunger konnte zum Schluss mit einem Imbiss gestillt werden.

31. Jubiläumsfest zum 10-jährigen Bestehen des Quartiervereins «Aarburg-Süd».

## SEPTEMBER

3. Vier Jugendliche und zwei Betreuer des Jugendheims werden während zwei Wochen in der Nähe von Leipzig bei den Aufräumarbeiten der Flutkatastrophe mithelfen.
5. An der Wartburgstrasse 4 feiert Alice Salamoni-Studer ihren 90. Geburtstag.
8. Minihandball-Turnier der SG Aarburg-Oftringen in der Mehrzweckhalle Paradiesli.
10. Spatenstich für die Reaktivierung der «Kriegsschlaufe» Aarburg-Oftringen als Teil der Bahn 2000.
11. Generalversammlung der «Vision Region Zofingen» auf der Festung.
11. Neuer Leiter des Bubentreffs in der Alten Turnhalle ist ab 1. September der 20-jährige Aarburger Peter Lack.
12. Der Gläubigerausschuss im Nachlassverfahren des Bären hat an seiner Sitzung beschlossen, die Liegenschaft am 24. Januar 2003 versteigern zu lassen, falls bis zu diesem Zeitpunkt kein Käufer gefunden werden kann.
12. Im Bären fand auf Einladung der FDP unter der Leitung von André Kirchhofer von der Aargauer Zeitung ein Podiumsgespräch über Blockzeiten an den Schulen statt, mit Urs Martin, Präsident der Schulpflege, Otmar Schönenberger, Leiter Sozialdienst, und den Lehrern Thomas Lehner und Patrick Dick.
13. An der Frohburgstrasse 69 feiert Willy Wihler seinen 93. Geburtstag.
17. «Früher und heute.» Altersnachmittag im katholischen Pfarreizentrum Guthirt mit Reminiszenzen aus früheren Zeiten.
17. Während drei Tagen spielt der Aarburger Kurt Ott mit dem Rekrutenspiel «Fanfare ER de la Suisse Romande, Brass Romandie» insgesamt neun Konzerte als Alphornsolist an der EXPO.02.
18. Die 16. Aarburger «KulTour» führte ins Schloss Hallwyl, das infolge der Restaurierungsarbeiten nur zum Teil besichtigt werden konnte. Beim nachfolgenden Zvieri orientierte Gemeindevorstand Karl Grob über Aktuelles aus der Gemeinde.
20. Im Moonwalker spielte die Oltner Band «Funktionäre», verstärkt durch den Violinisten Beat Escher.

21. Tag der offenen Tür in der sanierten ARA Aarburg mit vielen Besuchern.

21. Abstimmungswochenende. Eidgenössisch: «Goldinitiative», Gemeinde 691 Ja, 568 Nein, Kanton 77 540 Ja, 70 154 Nein, Bund 985 224 Ja, 1 083 025 Nein; Gegenvorschlag, Gemeinde 476 Ja, 750 Nein, Kanton 61 071 Ja, 83 478 Nein, Bund 984 591 Ja, 1 057 328 Nein; da beide Vorlagen abgelehnt wurden, ist das Resultat der Stichfrage, das der Initiative den Vorzug gegeben hätte, nicht relevant; Elektrizitätsmarktgesetz, Gemeinde 545 Ja, 642 Nein, Kanton 74 896 Ja, 70 740 Nein, Bund 971 775 Ja, 1 078 112 Nein. Kantonal: Gesetz über Raumplanung, Gemeinde 837 Ja, 289 Nein, Kanton 95 693 Ja, 36 925 Nein; Initiative «Einbürgerungen an die Urne»,

Gemeinde 582 Ja, 642 Nein, Kanton 55 471 Ja, 87 5870 Nein; Initiative «Schutz der Feldhasen und Blässhühner», Gemeinde 636 Ja, 566 Nein, Kanton 59 755 Ja, 80 998 Nein.

22. Matinée der Stadtmusik mit Apéro und Grillplausch in der Alten Turnhalle.

22. Die IGA-Gewerbler trafen sich zum Brunch auf dem Aarburger Campingplatz.

23. Das einheimische Organisationskomitee für den Städtlimarkt traf sich unter dem Präsidium von Yvonne Ingold zu seiner ersten Sitzung.

24. Der Gemeinderat prüft die Möglichkeit einer Beschwerde beim Departement des Innern gegen den Ausbau der KVA in Oftringen.